

O nowych fraszkach

SPECIMEN DAYS.

NIGHT—DEAREST FRIENDS.

in Camden. As I cross the Delaware
between 9 and 11, the scene overhead is a
of flitting vapor-gauze, follow'd by
inky pall on everything. Then a spell
ray black sky I have noticed under
which the moon would beam for a few
throwing down a broad dazzle of
n the mists they careering again. All si-
e furies they sweep along, sometimes
r—a real Ossianic night—amid the
s, the old, the past, somehow ten-
rael-strains chant themselves from
st, O Carril! in the midst of thy
woulds't come to my hall when I
ou dost come, my friend. I hear
arp, when it hangs on the distant
hes my ear. Why dost thou not
tell me when I shall behold
y in thy murmuring
airs of O

SPECIM

and think of my best friends in
O'Connor, of Maurice Bucke,
Gilchrist—friends of my soul
soul, my poems. ONLY A NEW

Jan. 12, '82.—Such a show
before sundown yesterday eve
phia and Camden, is worth w
tide, a fair breeze from the sou
color, and just enough motio
lively. Add to these an appro
a broad tumble of clouds, wit
of beaming shaft and dazzle.
drab of the afternoon light, t
new boat, "the Wenonah," a
to see, lightly and swiftly ski
cover'd with flags, transparent
Only a new ferry-bo
lect of

JAN KOCHANOWSKI

FRASZKI, KSIĘGI WTÓRE

O nowych fraszkach

Nic teraz po mych fraszkach, bo insze nastaly¹,
Których poczet na każdy dzień widzę niemały.
Więc je na pergaminie nadobnie pisano,
A niektóre i złotym prochem posypano².
U każdej orzeł i pstra czysta sznura długa.
Spytajże Arystarcha³: fraszka jako druga.

¹*insze nastaly* — przywileje wystawiane przez kancelarię królewską; zaopatrywano je w pieczęć z orłem, przywieszoną do pergaminu na jedwabnym sznurze. [przypis redakcyjny]

²*złotym prochem* — nim zaczęto używać bibuły (w pol. w. XVII), pismo osuszano posypując je drobnym piaskiem. [przypis redakcyjny]

³Arystarcha — surowego krytyka tekstów, jakim był ten filolog aleksandryjski z II w. p.n.e. Oczyszczył on m.in. z błędów i naleciałości tekst *Iliady* i *Odysei*. [przypis redakcyjny]

Wszystkie zasoby Wolnych Lektur możesz swobodnie wykorzystywać, publikować i rozpowszechniać pod warunkiem zachowania warunków licencji i zgodnie z [Zasadami wykorzystania Wolnych Lektur](#).

Ten utwór jest w domenie publicznej.

Wszystkie materiały dodatkowe (przypisy, motywy literackie) są udostępnione na [Licencji Wolnej Sztuki 1.3](#). Fundacja Wolne Lektury zastrzega sobie prawa do wydania krytycznego zgodnie z art. Art.99(2) Ustawy o prawach autorskich i prawach pokrewnych. Wykorzystując zasoby z Wolnych Lektur, należy pamiętać o zapisach licencji oraz zasadach, które spisaliśmy w [Zasadach wykorzystania Wolnych Lektur](#). Zapoznaj się z nimi, zanim udostępnisz dalej nasze książki.

E-book można pobrać ze strony: <http://wolnelektury.pl/katalog/lektura/fraszki-ksiegi-wtore-o-nowych-fraszkach>

Tekst opracowany na podstawie: Jan Kochanowski, *Dzieła polskie*, tom 1, Państwowy Instytut Wydawniczy, wyd. 8, Warszawa, 1976

Wydawca: Fundacja Nowoczesna Polska

Publikacja zrealizowana w ramach projektu Wolne Lektury (<http://wolnelektury.pl>). Reprodukacja cyfrowa wykonana przez Bibliotekę Narodową z egzemplarza pochodzącego ze zbiorów BN.

Opracowanie redakcyjne i przypisy: Aleksandra Sekuła, Barbara Otwinowska, Dariusz Gałecki, Julian Krzyżanowski, Olga Sutkowska.

Wesprzyj Wolne Lektury!

Wolne Lektury to projekt fundacji Wolne Lektury – organizacji pożytku publicznego działającej na rzecz wolności korzystania z dóbr kultury.

Co roku do domeny publicznej przechodzi twórczość kolejnych autorów. Dzięki Twojemu wsparciu będziemy je mogli udostępnić wszystkim bezpłatnie.

Jak możesz pomóc?

Przekaż 1,5% podatku na rozwój Wolnych Lektur: Fundacja Wolne Lektury, KRS 0000070056.

Wspieraj Wolne Lektury i pomóż nam rozwijać bibliotekę.

Przekaż darowiznę na konto: [szczegóły na stronie Fundacji](#).